



**Ana Romanacce Guerra, Aroa Moreno
Aguilera, Maria Dolores Corchado Rubio**
Gramática activa
Petrini

Destinazione

Ordine e indirizzo di scuola	Materia
Scuola secondaria di secondo grado	Spagnolo grammatica

La proposta culturale e didattica

Il progetto culturale

È una grammatica della lingua spagnola per studenti italiani, basata su un approccio comunicativo e contrastivo. L'obiettivo è far apprendere la lingua viva, in uso oggi nei paesi di lingua spagnola.

Gli obiettivi didattici e gli strumenti per raggiungerli

Il testo si propone di facilitare l'apprendimento della lingua attraverso diversi strumenti:

- * una teoria chiara ed esauriente, supportata da esempi e schematizzazioni;
- * esercizi calati nella lingua reale, attraverso documenti e testi autentici, per favorire l'attivazione delle regole grammaticali;
- * inserti di approfondimento lessicale e di civiltà, attività di contrasto con l'italiano, presentazione dei modi di dire più comuni, rimandi allo spagnolo parlato in America Latina;
- * schede di preparazione alla certificazione DELE.

I contenuti digitali integrativi offrono numerose attività supplementari organizzate per livelli e per argomenti (**Lengua Plus**), approfondimenti lessicali attraverso schede visuali, videoclip.

Le autrici

Anna Maria Romanacce Guerra si è laureata in Lingue e Letterature Straniere presso l'Università dell'Estremadura e in Scienze della Mediazione Linguistica presso la SSLMIT di Trieste. Ha conseguito, inoltre, il Master in Linguistica Applicata all'insegnamento dello spagnolo come Lingua Straniera presso l'Università Nebrija di Madrid. Ha una lunga esperienza di insegnamento della lingua spagnola in Italia, presso le Università di Bergamo, Milano e Venezia. Esaminatrice abilitata DELE, collabora con l'Istituto Cervantes di Milano come docente, esaminatrice e formatrice.

Aroa Moreno Aguilera si è laureata in Filología Hispánica presso l'Università di Saragozza. È abilitata all'insegnamento della lingua spagnola come Lingua Straniera e ha una lunga esperienza di insegnamento della lingua spagnola in Italia nonché in altri paesi, presso vari istituti privati. Ha maturato inoltre una lunga esperienza nella redazione di vocabolari italiano/spagnolo. Esaminatrice abilitata DELE, collabora con l'Istituto Cervantes di Milano come docente ed esaminatrice.

Maria Dolores Corchado Rubio si è laureata in Filología Hispánica e in Filología Árabe presso l'Università di Siviglia. Ha conseguito inoltre un Master in Linguistica Applicata all'insegnamento dello spagnolo come Lingua Straniera presso l'Università Internazionale Menéndez Pelayo a Santander. Ha una lunga esperienza di insegnamento della lingua spagnola in Italia, presso diverse università e licei linguistici a Milano e Trieste. Esaminatrice abilitata DELE, ha collaborato con l'Istituto Cervantes di Milano come docente, esaminatrice e formatrice.

L'opera

La derivazione dalla precedente edizione

Il testo è una novità

Dove il materiale è cambiato

Il testo è una novità

I nuovi contenuti. Conformità al Codice di Autoregolamentazione AIE - Settore educativo

Questa opera risponde all'articolo 25 del Codice di Autoregolamentazione del settore editoriale educativo, vincolante per i soci AIE (Associazione Italiana Editori), che prevede che "La nuova edizione di un libro deve caratterizzarsi per sostanziali aggiornamenti scientifici o didattici e comunque deve differire dalla precedente per almeno il 20% dei contenuti".

Composizione dell'offerta

Per lo studente

	Articolazione di ogni volume in tomi	Contenuti digitali integrativi	Pagine	Prezzo	Prezzo
	cartaceo + digitale				solo digitale
Student's Book + eBook	Volume + eBook	eBook e pdf	360	20,80	17,10

- I dati sono aggiornati a aprile 2017.

Per l'insegnante e la classe

Guida per l'insegnante	Audio/DVD	Materiali per la didattica inclusiva	Altro
Guía del profesor (128 pp) + cd audio	cd audio mp3	Audio della spiegazione teorica; lessico visuale e mappe grammaticali	

Il digitale integrativo

Tipologia di digitale	Tipo di piattaforma utilizzata	Per quali devices	Con quali modalità di accesso per gli utenti	Contenuti integrativi
eBook ONLINE	Piattaforma bSmart	Desktop (Pc, Mac, Linux) e tablet (Android, iPad)	Registrazione e attivazione codice	Libro interamente sfogliabile, con audio integrato e più di 800 esercizi interattivi. Video su Spagna e America Latina, video-pillole di grammatica e funzioni comunicative, schede di lessico visuale, schede di fonetica e dizionario bilingue. In più, solo per la versione online: testo liquido, possibilità di aggiornamento dei contenuti, accesso alla classe virtuale.
Easy eBook OFFLINE	Piattaforma bSmart	Desktop (Pc, Mac)	DVD-Rom allegato al corso	Libro interamente sfogliabile, con audio integrato e più di 800 esercizi interattivi. Video su Spagna e America Latina, video-pillole di grammatica e funzioni comunicative, schede di lessico visuale, schede di fonetica e dizionario bilingue.
InClasse ONLINE	Piattaforma De Agostini Scuola	Desktop	Registrazione e attivazione codice per il docente	Tutte le attività del corso e i test di verifica interattivi.
Lengua Plus ONLINE	Piattaforma De Agostini Scuola	Desktop	Registrazione e attivazione codice per il docente	Migliaia di attività interattive organizzate in base ai livelli (dal A1 al B2) del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas e suddivise in sezioni di Gramática, Léxico, Fonética, Comprensión escrita, Comprensión oral e in mini percorsi tematici.

[LEGENDA]

EBOOK

Il libro digitale multidevice del corso, completo di risorse multimediali interattive e di utili strumenti per studenti con BES e DSA. Personalizzabile, sincronizzabile su più device, sempre aggiornato.

EASY EBOOK

Il libro digitale del corso interattivo su DVD-Rom, fruibile offline senza attivazione. Permette ai docenti di fare lezione in classe anche sulla LIM e agli studenti di studiare ed esercitarsi a casa senza bisogno di connessione a Internet.

INCLASSE

La piattaforma di e-learning per l'insegnamento personalizzato. Pensata come palestra di apprendimento per lo studente, con un'ampia scelta di funzionalità e contenuti, consente al docente di creare la classe virtuale, assegnare esercizi e monitorare l'andamento degli studenti.

LENGUA PLUS

Contenuti digitali integrativi con attività interattive autocorrettive che rispondono ai livelli del quadro comune europeo e sono suddivise in macro sezioni e percorsi tematici.

Caratteristiche tecniche dell'edizione a stampa

Formato	Colori	Tipo carta	Grammatura minima carta	Copertina	Legatura
21 x 28,5 cm	Quattro	Patinata opaca s.l. Certificata PEFC	g 70	4 colori	Brossura cucita

* Il PEFC è la certificazione che garantisce che la materia prima legnosa per carta e prodotti in legno deriva da **foreste gestite in maniera sostenibile**. Le foreste certificate sono **regolarmente controllate** da ispettori indipendenti.

Rapporto con il cliente

Condizioni contrattuali

I libri di testo in versione a stampa sono pienamente fruibili dall'acquirente, nei limiti della normativa sulla protezione del diritto d'autore.

Le fotocopie per uso personale del lettore possono essere effettuate nei limiti del 15% di ciascun volume dietro pagamento alla SIAE del compenso previsto dall'art. 68, commi 4 e 5, della legge 22 aprile 1941 n. 633.

Le riproduzioni effettuate per finalità di carattere professionale, economico o commerciale o comunque per uso diverso da quello personale possono essere effettuate a seguito di specifica autorizzazione rilasciata da AIDRO, corso di Porta Romana n. 108, 20122 Milano, e-mail segreteria@aidro.org e sito web www.aidro.org

I libri di testo in versione digitale interattiva e per i contenuti digitali integrativi online sono usufruibili, oltre che con limiti indicati dalla normativa sul diritto d'autore, anche con quelli evidenziati nella loro rispettiva licenza d'uso, le cui condizioni sono chiaramente fornite dall'editore all'atto dell'acquisto o della registrazione da parte dell'utente.

Customer care

Il customer care è organizzato per fornire supporto a tutti coloro che hanno rapporti con la casa editrice. Vi sono referenti a disposizione di: docenti, scuole, studenti, genitori, librerie, grossisti, agenti e fornitori.

Ad ognuna di queste categorie, la casa editrice fornisce informazioni e supporto secondo le specifiche esigenze. Numero del customer care: 02 38086215. Per le problematiche legate ai prodotti digitali e ai servizi online, è a disposizione un supporto via mail: info@deascuola.it.

La navigazione sul sito deascuola.it è costantemente supportata da un Help desk.

Verifica della qualità

UNI EN ISO 9001:2008 Sistemi di gestione per la qualità – Requisiti

Questo standard è applicato ai processi dell'organizzazione che hanno un impatto sulla qualità e pone l'accento sul miglioramento continuo e sulla soddisfazione del cliente.

Il nome completo della norma recepita in Italia è UNI EN ISO 9001:2008 in quanto la norma ISO (Organizzazione internazionale per la normazione) è armonizzata, pubblicata e diffusa dall'Ente Nazionale Italiano di Unificazione e dal Comitato Europeo di Normazione in Europa.

Stabilisce i requisiti per la realizzazione di un sistema di gestione della qualità al fine di condurre i processi aziendali, migliorare l'efficacia e l'efficienza nella realizzazione del prodotto e nell'erogazione del servizio, ottenere ed incrementare la soddisfazione del cliente. Il nostro ente certificatore per la qualità è RINA.

Osservanza di norme e di comportamenti

Proprietà intellettuale

La proprietà intellettuale, nei diversi ambiti di applicazione, viene tutelata con le seguenti modalità:

- * Contratto a diritto d'autore
- * Diritti assolti sulla riproduzione dei testi
- * Diritti assolti sulla riproduzione delle immagini
- * Diritti assolti sulla riproduzione di brani musicali, filmati, diritti connessi
- * Parte dei materiali di proprietà della casa editrice

Le indicazioni del curriculum

"L'opera risponde alle Indicazioni nazionali del Ministero dell'istruzione per il curriculum della scuola dell'infanzia e del primo ciclo d'istruzione (D.M. 254 del 16 novembre 2012)" ovvero "L'opera risponde alle Indicazioni nazionali del Ministero dell'istruzione per il curriculum della scuola secondaria di secondo grado".

Norme riguardanti il libro di testo

L'opera risponde alle prescrizioni del Ministero dell'istruzione secondo quanto indicato nel D.M. n. 781 del 27 settembre 2013 riguardante le diverse tipologie di libri di testo, le risorse digitali integrative e i criteri pedagogici generali.

Disponibilità del libro per Diversamente abili

Biblioteca di Monza per ipovedenti; AID Associazione Italiana Dislessia

Codice di autoregolamentazione del settore editoriale educativo

Il Codice, approvato nel 2011 dall'Associazione italiana editori, impegna tutti gli operatori del settore all'osservanza di norme e di comportamenti ispirati ai criteri di trasparenza, corretta concorrenza e tutela del consumatore, particolarmente rilevanti per un bene sociale come il libro di testo.

Il Codice è consultabile sul sito dell'AIE: www.aie.it

Codice Polite Pari Opportunità Libri di Testo

Il Codice, approvato nel 1999 dall'Associazione italiana editori, impegna i produttori di strumenti didattici a evitare messaggi anche implicitamente portatori di discriminazioni di genere ed anzi a favorire una cultura delle pari opportunità nella scuola. Il Codice è consultabile sul sito dell'AIE: www.aie.it

Certificazione di bilancio – Sistemi di controllo contabile

È la revisione effettuata da società specializzate che attesta la veridicità del bilancio d'impresa secondo la corretta applicazione dei principi e delle scritture contabili, il rispetto delle norme di legge previste in materia, la fedele rappresentazione della realtà aziendale. Il nostro bilancio è certificato da RECONTA ERNST & YOUNG S.P.A.